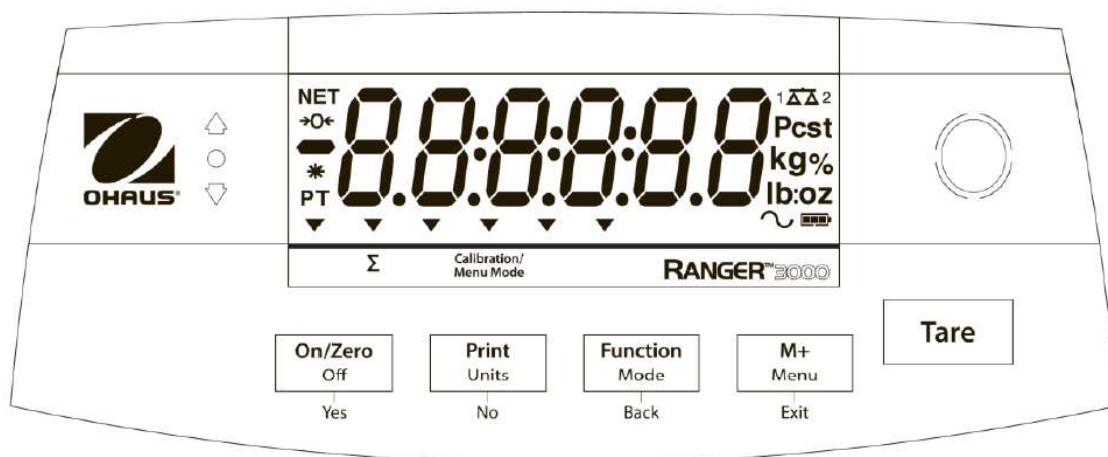
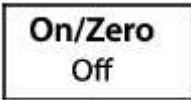

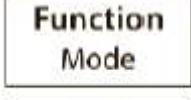
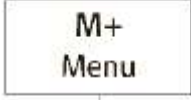



DISPLEJ A TLAČÍTKA Ranger 3000



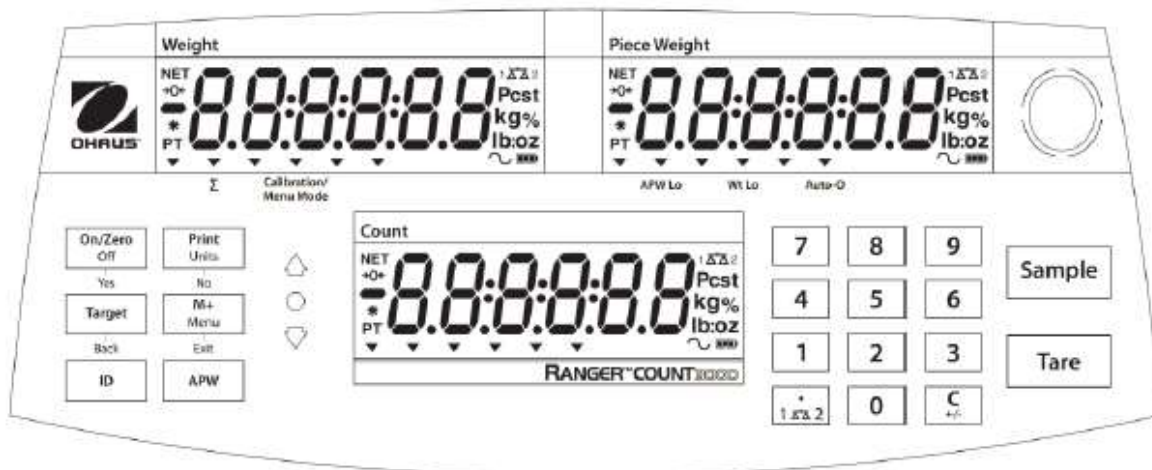
| Tlačítko  | Primární funkce (krátké stisknutí <sup>1</sup> )  | Sekundární funkce (dlouhé stisknutí <sup>2</sup> )   | Menu funkce (krátké stisknutí)   |
|---|---|--|--|
| <br>Yes    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zapíná váhy</li> <li>Vynuluje displej</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vypíná váhy</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vybere / přijímá zobrazené nastavení</li> </ul>   |
| <br>No    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Posílá na displeji zobrazen údaj do fontu tiskárny / rozhraní</li> </ul>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Změna jednotky vážení (pokud jsou aktivní, nastavení v menu)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Přesun na další bod v menu</li> <li>Ignorování zobrazeného parametru a nastavení</li> </ul> |
| <br>Back | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zahájení vyvolaného režimu vážení</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Výběr vážícího režimu (aktivace v menu váhy)</li> </ul>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vrácení o krok zpět</li> </ul>  |
| <br>Exit | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sčítání dat, zobrazí</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vstup do menu váhy</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Rychlý výstup z menu</li> <li>Přerušení kalibrace</li> </ul>                                |
|          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zadávání / nulování hodnoty táry</li> <li>Vymazání Sčítání hodnot při zobrazení informací</li> </ul> |  |  |

**Poznámky:**

<sup>1</sup> Krátký stisk - méně než 1 sekunda

<sup>2</sup> Dlouhý stisk - více než 2 sekundy

## DISPLEJ A TLAČÍTKA Ranger Count 3000



| Tlačítko   | Primární funkce (krátké stisknutí <sup>1</sup> )  | Sekundární funkce (dlouhé stisknutí <sup>2</sup> )   | Menu funkce (krátké stisknutí)   | Funkce knižnice  |
|--|---|--|--|--|
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">On/Zero<br/>Off</div> <p style="text-align: center;">Yes</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zapíná váhy</li> <li>Vynuluje displej</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vypína váhy</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vybere / přijímá zobrazené nastavení</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Příjem zobrazených informací</li> </ul>   |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Print<br/>Units</div> <p style="text-align: center;">No</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Posílá na displeji zobrazen údaj do fontu tiskárny / rozhraní</li> </ul>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Změna jednotky vážení (pokud jsou aktivní, nastavení v menu)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Přesun na další bod v menu</li> <li>Ignorování zobrazeného parametru a nastavení</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Předat na další položku nebo nastavení</li> <li>Zvýšení hodnoty číslce</li> </ul> |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Target</div> <p style="text-align: center;">Back</p>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zahájení vyvoleného režimu vážení</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Výběr vážícího režimu mezi kontrolním vážením</li> </ul>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vrácení o krok zpět</li> <li>Snížení zobrazené hodnoty číslce</li> </ul>                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Předchozí záznam knihovny</li> <li>Snížení zobrazené hodnoty číslce</li> </ul>    |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">M+<br/>Menu</div> <p style="text-align: center;">Exit</p>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sčítání dat, zobrazí sečteno údaje při nule</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vstup do menu váhy</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Rychlý výstup z menu</li> <li>Přerušování kalibrace</li> </ul>                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Výstup z knižnice</li> </ul>  |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">ID</div>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zadávání ID čísla</li> </ul>   |  |  |  |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">APW</div>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazení / uložení APW (přibližně kusové hm.)</li> </ul>  |  |  |  |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">7 8 9<br/>4 5 6<br/>1 2 3<br/>0</div>                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zadávání numerických znaků</li> </ul>  |  |  |  |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">. 1 ΔΔ 2</div>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zadávání desetinné čáry</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Přepínání mezi váhami 1-2</li> </ul>                                    |  |  |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">C<br/>+/-</div>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vymazání posledního charakteru z displeje</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>znamienko</li> </ul>  |  |  |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Tare</div>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zadávání / nulování hodnoty táry</li> <li>Vymazání Sčítání hodnot při zobrazení informací</li> </ul> |  |  |  |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Sample</div>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zobrazení nebo zadání APW hodnoty</li> </ul>   |  |  |  |

## Ranger 3000 používání na statické vážení a další režimy:

### Statické vážení :

Tento režim je výchozí .

- 1 Chcete-li to navolit , stiskněte dlouze tlačítko FUNCTION , dokud [ weight ] (vážení ) se zobrazí na displeji.
2. Pokud si to přejete , umístěte prázdnou nádobu na misku a stiskněte tlačítko TARE , kterým si vytárovat hmotnost nádoby.
3. Přidejte vzorku do nádoby albo na vážicí misku . Na displeji se zobrazí hmotnost vzorku .

### Procentuální vážení

Tento režim měří hmotnost vzorku v procentech z referenční hmotnosti .

1. V případě potřeby umístěte prázdnou nádobu na váhu a stiskněte tlačítko Tare .
2. Stiskněte a podržte tlačítko Mode , dokud se nezobrazí [ Percnt ] . [ Clr.ref ] ( odkaz na vymazání referenčního hodnoty ) se pak zobrazí . Pokud neexistuje žádná referenční hmotnost , váhy vás vyzývají na vzorkování [ Put.ref ] - přidejte referenční vzorek , pokračujte krokem 5.
3. Stiskněte Ne pro použití uložené referenční hmotnosti a přejděte ke kroku 6. .
4. Stiskněte Ano pro vytvoření nové referenční vzorky . Na displeji se zobrazí [ Put.ref ] .
5. Přidejte požadovaný referenční materiál na misku nebo nádoby vytarovanéj . Stiskněte Ano pro uložení referenční hmotnosti . Na displeji se zobrazí 100 % .
6. Vyměňte referenční materiál na vzorek . Na displeji se zobrazí procento vzorku ve srovnání s referenční hmotností .
7. Chcete-li vymazat uložené referenční údaje , stiskněte a podržte tlačítko Mode , dokud se nezobrazí [ Percnt ] . Stisknutím tlačítka Ano se zobrazí [ Clr.ref ] .

Poznámka : Stisknutím tlačítka FUNCTION se zobrazí aktuální referenční hmotnost .

### Počítání kusů :

V tomto režimu se počítá velké množství položek , vztaženo na hmotnost referenčního počtu .

1. Umístěte prázdnou nádobu na váhu a stiskněte tlačítko Tare .
  2. Stiskněte a podržte tlačítko Mode , dokud se nezobrazí [ COUNT ] ( počítání kusů ) . [ CLr.PwW ] ( chcete si vymazat poslední nastavenou hodnotu průměrné kusovj hmotnosti APW ? ) Se pak zobrazí . Pokud nebyla definována žádná APW , bude zobrazeno [ Put.10 ] - tedy přidejte 10 ks , pokračujte krokem 5. .
  3. Stiskněte Ne pro použití uložené hodnoty APW . Přejděte na krok 7. .
  4. Stiskněte Ano pro vytvoření nové hodnoty APW .
  5. Váha poté zobrazí požadovanou velikost vzorku , tj. [ Put 10 ] - přidejte 10 ks . Stisknutím tlačítka NO nebo BACK můžete prepínat mezi volbami počtů ( 5 , 10 , 20 , 50 nebo 100 ) .
  6. Přidejte uveden počet kusů na misce a poté stiskněte Ano pro výpočet APW . Na displeji se zobrazí počet kusů .
  7. Přidejte další kusy , dokud se nedosáhne potřebný počet .
  8. Zobrazí Chcete-li vymazat uložené APW stiskněte a podržte tlačítko MODE , dokud se nezobrazí [ COUNT ] . Stiskněte tlačítko Ano , pokud se zobrazí [ Clr.pwW ] .
- Poznámka : Stisknutím tlačítka Funkce pro zobrazení aktuální APW .

### Kontrolní vážení / počítání / %

Tento režim použijte ke srovnání hmotnosti, procenta nebo čtené položek v cílovém rozmezí. Váhy podporují pozitivní, negativní a nulové kontroly hmotnosti / ks , % .

kontrolní vážení

Nastavte kontrolní vážení pro hmotnost v nabídce Mode . Tento režim použijte ke srovnání hmotnosti položek v rámci limitů tolerančních .

1. . Stiskněte a podržte tlačítko Mode , dokud se nezobrazí [ CHECK ] ( Kontrola ) . [ CL.lImM ] - vymazat limity se zobrazí na displeji.
2. Stiskněte Ne pro použití uložených kontrolních limitů a pokračujte krokem 5. .
3. Stiskněte Ano pro vytvoření nové hodnoty limitu. Váha se pak zobrazí [Set . Lo ] - nastavte spodní limit . Stiskněte Ano pro zobrazení " Low " - spodní limitovej hodnoty . Stiskněte tlačítko YES pro potvrzení , nebo NO , pokud chcete upravit " Low " - spodní limitovou hodnotu. Uložená hodnota pak zobrazuje se první číslice [ 000,000 kg ] . Opakovaně stiskněte NO , dokud se neobjeví požadované číslo . Stiskněte tlačítko YES pro potvrzení a přeskočení na další číslici . Opakujte celý proces , dokud nejsou všechny číslice jsou správné. Stisknutím YES potvrďte " spodní " mezní hodnotu, [ Set . Hi ] se zobrazí.

4. Opakujte stejný postup pro přijetí nebo upravit " nejvyšší limit " - hodnotu.
5. Pokud je to nutné, umístěte prázdnou nádobu na misku a stiskněte tlačítko TARE .
6. . Vzorky materiálu Umístěte na vážicí misku nebo v kontejneru . Pokud je hmotnost vzorku v spodním limitu, svítí žlutá LED dioda .  
Když se hmotnost vzorku nachází v rozsahu cílové hmotnosti , rozsvítí se zelená LED . Pokud je hmotnost vzorku nad přípustným limitem cílové hmotnosti , červená LED dioda svítí .

**Poznámka :** Stisknutím tlačítka FUNCTION pro zobrazení spondného a nejvyššího limitu. Samotný proces kontrolního vážení lze navolit na kontrolu % , a počtu kusů .

### **Ranger Count 3000 - návod**

#### **Počítání kusů**

Ranger Count 3000 má tři zobrazovací okénka . Hmotnost, hmotnost kusu a počet jsou zobrazeny v těchto oblastech .

přednastavená tára

Zadejte hodnotu pomocí numerické klávesnice. Hodnota se zobrazí v okně počtu .

Stisknutím tlačítka Tare , hodnota v aktuální jednotce pak bude uložena jako hodnota nastavené táry.

Chcete-li vymazat hodnoty táry , odstraňte z vážicí misky zátěž / vzorek a stiskněte tlačítko Tare .

#### **Zadání průměrné hmotnosti kusu - APW**

Pokud není APW založena na displeji pro počet a hodnotu kusové hmotnosti se zobrazí 0.

#### **Pozitivní vzorkování:**

1. . Vzorek se umístí na vážicí misku .
2. Zadejte počet kusů vzorku pomocí numerické klávesnice . Hodnota se zobrazí v okénku počtu kusů .  
Alternativně lze použít i SAMPLE tlačítko místo. Stisknutím tlačítka SAMPLE se zobrazí [ ----- ] V okénku pro počet ks .. Pak zadejte velikost vzorku - počet (pouze celé číslo ) .
3. Stiskněte tlačítko SAMPLE , a [ ----- ] se zobrazí jako v okénku pro počet kusů a APW .
4. Na displeji se zobrazí založena hodnota APW a můžete počítat kusy.

#### **Negativní vzorkování:**

1. . Umístěte nádobu se vzorky na misku váhy.
2. Vytařte hmotnost - stlačte TARE a zobrazí se NET 0.
3. Odeberte vzorky z nádoby, okénko hmotnosti nyní zobrazuje zápornou hodnotu hmotnosti.
4. Zadejte počet vybraných kusů vzorku pomocí numerické klávesnice . Hodnota se zobrazí v okénku pro počet kusů .  
Alternativně lze použít i SAMPLE tlačítko . Stisknutím tlačítka Sample [ ----- ] se zobrazí v okénku pro počet kusů .  
Poté zadejte vstupní hodnotu velikosti vzorku (pouze celé číslo ) .
5. Stiskněte tlačítko Sample , [ ----- ] se zobrazí jako v okně pro počet a APW
6. Na displeji se zobrazí založena APW hodnota můžete pokračovat s počítáním kusů .

#### **Zadání známé hodnoty APW :**

1. Stiskněte tlačítko APW , [ ----- ] se zobrazí v okně pro počet kusů
2. Zadejte hodnotu APW pomocí numerické klávesnice.
3. Stiskněte tlačítko APW , a bude nová hodnota APW zobrazena v okénku pro APW .

#### **Jednoduché počítání**

1. Po zadání platné APW , v případě potřeby umístěte nádobu na váhu a stiskněte tlačítko Tare .
2. Přidejte vzorek na misku .
3. Množství se zobrazí v okně pro počet .

**Akumulace a statistika**

Funkce akumulace umožňuje ruční nebo automatickou sumarizaci zobrazovaných hodnot. Statistické údaje ( kumulovaná hmotnost , počet a počet vážení ) se uloží do paměti za účelem kontroly a tisk . Akumulace spolupracuje se funkcí v CHECK režimu také.

**Akumulace - sčítání**

Sčítání je nastaveno na MANUAL : umístěte položku na váhu a stiskněte tlačítko M + , kterým přidáte zobrazenou hmotnost do paměti akumulace dat . Na displeji bude blikat  $\Sigma$  , dokud nebudou odstraněny hodnoty z paměti .

I je akumulace nastavena na AUTO : umístěte položku na váhu. Zobrazená hodnota se akumuluje automaticky . Na displeji  $\Sigma$  bude blikat, dokud nebude z paměti odstraněna hodnota akumulace.

**Zobrazení a vymazání statistických údajů**

Když je vážicí miska prázdná, stiskněte M + tlačítko pro zobrazení statistických informací . Chcete-li vymazat data akumulaci, e stiskněte tlačítko TARE , dokud jsou zobrazeny statistické informace . Na displeji se zobrazí [ Clr.aCC ] - vymazat data akumulace . Stiskněte tlačítko YES pro vymazání uložených dat a návrat do běžného režimu.

**Kontrolní vážení a počítání**

Stiskněte a podržte klávesu TARGET , [ Check ] se zobrazí v okně hmotnosti. Uvolněte TARGET tlačítko, když je [ weight ] se zobrazí v okně hmotnosti kusu . Tento režim použijte ke kontrole hmotnosti / počtu kusů v nastavených limitech .

1. . Stiskněte TARGET tlačítko , [ LOW ] se zobrazí na displeji váhy , toto je spodní limit . Předchozí spodní limit se zobrazí v okénku hmotnosti kusu .
2. Zadejte limitovou hodnotu pomocí numerické klávesnice. Hodnota se zobrazí v okénku pro počet kusů .
3. Stiskněte tlačítko YES pro přijetí spodní mezní hodnoty, [ OVER ] se zobrazí na displeji váhy .
4. Opakujte krok 2 a 3 výše nastavit limit horní .
5. Pokud je to nutné, umístěte prázdnou nádobu na vážicí misku a stiskněte tlačítko TARE .
6. Vzorky materiálu Umístěte na vážicí misku nebo do vytarovanéj . Pokud je hmotnost vzorku je ve spodním rozsahu cílové hmotnosti , svítí žlutá LED , pokud je hodnota vzorku v rozsahu cílové hmotnosti , rozsvítí se zelená LED , a pokud je hmotnost vzorku v hmotnostních výjimek rozsahu červená LED dioda svítí .

**Kontrolní počítání kusů :**

Stiskněte a podržte tlačítko TARGET , [ Check ] se zobrazí v okně hmotnosti. Uvolněte tlačítko TARGET pokud se zobrazí [ COUNT ] v okně pro kusovou hmotnost .

Nastavte limity kontrolu počtů .

1. Stiskněte TARGET tlačítko , [ LOW ] se zobrazí na displeji váhy , toto je spodní limit . Předchozí spodní limit se zobrazí v okénku hmotnosti kusu .
2. Zadejte limitovou hodnotu pomocí numerické klávesnice. Hodnota se zobrazí v okénku pro počet kusů .
3. Stiskněte tlačítko YES pro přijetí spodní mezní hodnoty, [ OVER ] se zobrazí na displeji váhy .
4. Opakujte krok 2 a 3 výše nastavit limit horní .
5. Pokud je to nutné, umístěte prázdnou nádobu na vážicí misku a stiskněte tlačítko TARE .
6. Vzorky materiálu Umístěte na vážicí misku nebo do vytarovanéj . Pokud je hmotnost vzorku je ve spodním rozsahu cílové hmotnosti , svítí žlutá LED , pokud je hodnota vzorku v rozsahu cílové hmotnosti , rozsvítí se zelená LED , a pokud je hmotnost vzorku v hmotnostních výjimek rozsahu červená LED dioda svítí .

**Produktová knihovna**

Pokud je položka vzorky používaná na pravidelném základě, údaje o objektu ( položka nebo SKU číslo , TARA , limity a kumulované hodnoty ) mohou být uloženy v paměti pro budoucí použití .

Uložení záznamu do knihovny :

1. S údaji získanými během provozu , stiskněte tlačítko ID , [ STORE ] - uložení a [ lib ] se zobrazí v okénku pro hmotnost a hmotnosti jednoho kusu , resp . bude blikat v okně pro počet kusů první číslo záznamu ID .
2. Stisknutím ID uložíte data na zobrazeném identifikačním čísle. Alternativně, jiné identifikační číslo může být vybrány pomocí klávesnice a potom stisknutím tlačítka ID .

Poznámka : maximálně 30 záznamů s číselným označením od 0 do 29 .

**Obnovení ze záznamu :**

1. Zadejte číslo pomocí klávesnice a stiskněte tlačítko ID . [ Recall ] a [ lib ] jsou zobrazena v okénku hmotnosti a hmotnosti jednoho kusu , resp .
2. ID číslo se zobrazí v okně hmotnosti.
3. Stiskněte ID nebo tlačítko YES , [ Recall ] - zobrazení uloženého záznamu - zobrazí data uložená pod identifikačním číslem.


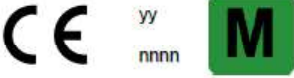


**Editace záznamu :**

1. Zadejte číslo pomocí klávesnice a stiskněte tlačítko ID . [ Recall ] a [ lib ] jsou zobrazena v okénku hmotnosti a hmotnosti jednoho kusu .
2. Dlouhým stiskem ID tlačítka , [ EDIT ] a [ lib ] se na okamžik objeví v okénku hmotnosti a hmotnost kusu .
3. Číslo položky je zobrazeno v okénku hmotnosti a hmotnosti jednoho kusu . Výchozí nastavení je [ 000000 ] [ 000000 ] . Pomocí klávesnice zadejte číslo dílu .
4. Stiskněte tlačítko YES pro uložení čísla dílu a přechod k nastavení předvolené táry.  
Pomocí klávesnice zadejte požadovanou hodnotu táry.
5. Stiskněte tlačítko YES uložte nastavenou hodnotu táry a postup pro nastavení APW .  
Pomocí klávesnice zadejte novou hodnotu APW .
6. Stiskněte tlačítko YES pro uložení APW a zálohu na stanovení limitů.  
Pomocí klávesnice zadejte nové limity.
7. Stiskněte tlačítko Ano uložte limity. [ SAVE ] se zobrazí v okně hmotnosti. Stiskněte tlačítko YES pro uložení dat .

**Vymazání záznamu :**

1. Zadejte číslo pomocí klávesnice a stiskněte tlačítko ID . [ Recall ] a [ lib ] jsou zobrazeny v okénku hmotnosti a hmotnosti jednoho kusu .
2. Stiskněte tlačítko C , [ DELETE ] se zobrazí v okně hmotnosti. Stiskněte tlačítko YES pro vymazání dat z knihovny .

## Deklarace o shode- Ranger 3000, Ranger Count 3000 & Valor 7000

|  |   |   |
|--|---|---|
| <p>Ohaus Corporation, 7 Campus Drive, Suite 310, Parsippany, New Jersey, 07054, USA <a href="http://www.ohaus.com">www.ohaus.com</a><br/> <b>Declaration of conformity</b> We, Ohaus Corporation, declare under our sole responsibility that the balance models listed below marked with "CE" – are in conformity with the directives and standards mentioned.<br/> <b>Declaración de Conformidad</b> Nosotros, Ohaus Corporation, declaramos bajo responsabilidad exclusiva que los modelos de balanzas indicados a continuación – con el distintivo "CE" – son conformes con las directivas y normas citadas.<br/> <b>Déclaration de conformité</b> Nous, Ohaus Corporation, déclarons sous notre seule responsabilité, que les types de balance cités ci-dessous – munis de la mention "CE" – sont conformes aux directives et aux normes mentionnées ci-après.<br/> <b>Konformitätserklärung</b> Wir, die Ohaus Corporation, erklären in alleiniger Verantwortung, dass die untenstehenden Waagentypen – gekennzeichnet mit "CE" – mit den genannten Richtlinien und Normen übereinstimmen.<br/> <b>Dichiarazione di conformità</b> Noi, Ohaus Corporation, dichiariamo sotto nostra unica responsabilità che i tipi di bilance specificati di seguito – contrassegnati con la marcatura "CE" – sono conformi alle direttive e norme citate.</p> |   |   |
| <p><b>Model/Type</b> Ranger 3000 R31..., Ranger Count 3000 RC31..., Valor 7000 V71... <b>Series Scale</b> (EC Type Approval Certificate T8252)<br/> <b>Modelo/Tipo</b> Bascula Serie Ranger 3000 R31..., Ranger Count 3000 RC31..., Valor 7000 V71...<br/> <b>Modèle/Type</b> Balance Série Ranger 3000 R31..., Ranger Count 3000 RC31..., Valor 7000 V71...<br/> <b>Modell/Typ</b> Ranger 3000 R31..., Ranger Count 3000 RC31..., Valor 7000 V71... <b>Serie Waage</b><br/> <b>Modello/Tipo</b> Bilancia Serie Ranger 3000 R31..., Ranger Count 3000 RC31..., Valor 7000 V71...</p>   |   |   |
| <p>EC Marking<br/> Marcado CE<br/> Marquage CE<br/> EC-Markierung<br/> Marcature CE</p>  | <p>EC Directive<br/> Directiva CE<br/> Directive CE<br/> EC Richtlinie<br/> Direttiva CE</p>  | <p>Applicable Standards<br/> Normas aplicables<br/> Normes applicables<br/> Geltende Standards<br/> Norme applicabili</p> |
|   | <p>2006/95/EC<br/> Low Voltage<br/> Baja tensión<br/> Basse tension<br/> Niederspannung<br/> Bassa tensione</p>   | <p>EN 61010-1:2010</p>  |
|  | <p>2004/108/EC<br/> Electromagnetic Compatibility<br/> Compatibilidad electromagnética<br/> Compatibilité électromagnétique<br/> Elektromagnetische Verträglichkeit<br/> Compatibilità elettromagnetica</p>   | <p>EN 61326-1:2006</p>  |
| <p>For non-automatic weighing instruments used in an Article 1, 2.(a) application, additional metrological marking according to Annex IV of Council directive 2009/23/EC must be attached to the instrument.<br/> Para instrumentos de pesaje no automático usados en una aplicación descrita en el Artículo 1, 2.(a), se debe colocar sobre el instrumento una marcación metroológica adicional de acuerdo con el Anexo IV de la Directriz del Consejo 2009/23/EC.<br/> Pour les instruments de pesage non-automatiques utilisés dans une application selon l'Article 1, 2.(a), un repérage métrologique additionnel conforme à l'Annexe IV de la Directive 2009/23/EC du Conseil doit être présent sur l'instrument.<br/> Für nicht selbsttätige Waagen, die in einer Anwendung gemäss Artikel 1, 2.(a) verwendet werden, muss eine zusätzliche messtechnische Markierung gemäss Anhang IV der Richtlinie 2009/23/EC des europäischen Rats am Instrument befestigt werden.<br/> Per gli strumenti di pesatura non automatici usati nelle applicazioni elencate nell'Articolo 1, 2.(a), è necessario applicare allo strumento delle marcature metrologiche secondo quanto descritto nell'allegato IV della Direttiva del Consiglio 2009/23/EC.</p>  |   |   |
|   | <p>2009/23/EC<br/> Non Automatic Weighing Instruments<br/> Para balanzas no automáticas<br/> Balances à fonctionnement non automatique<br/> Für nicht selbsttätige Waagen<br/> Per bilance a funzionamento non automatici</p>   | <p>EN45501:1992 /AC:1993 <sup>1)</sup></p>  |
| <p>yy</p>  | <p>Last two digits of the year in which the CE marking was affixed.<br/> Las dos últimas cifras del año de colocación del marcado "CE".<br/> Les deux derniers chiffres de l'année d'apposition du marquage "CE".<br/> Die beiden letzten Ziffern des Jahres, in dem die "CE"-Kennzeichnung angebracht wurde.<br/> Le ultime due cifre dell'anno in cui è stata apposta la marcatura "CE".</p>  |   |
| <p>nnnn</p>  | <p>Identification number of the Notified Body supervising the quality system for production.<br/> Número de identificación de la Conocida Cifra controlando el sistema de calidad de la producción.<br/> Numéro d'identification de l'Organisme Notifié qui surveille la système qualité de la production.<br/> Identifikationsnummer der Benannten Stelle, die das Qualitätssystem der Produktion überwacht.<br/> Numero identificazione dall'Ufficio Notificato sorvegliando il sistema qualità della produzione.</p> |   |
| <p>1) Applies only to certified non-automatic weighing instruments.<br/> Se aplica solamente a los instrumentos de pesaje no automático aprobados.<br/> S'applique uniquement aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique approuvés.<br/> Betrifft nur zertifizierte nicht selbsttätige Waagen.<br/> Si applica soltanto agli strumenti pesanti non automatici certificati.</p>   |   |   |
| <p>Issued on: 2012-12-04</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> <br/> <b>Ted Xia</b><br/> President<br/> Ohaus Corporation<br/> Parsippany, NJ USA </div> <div style="text-align: center;"> <br/> <b>Robert Hansen</b><br/> Compliance Manager<br/> Ohaus Corporation<br/> Parsippany, NJ USA </div> </div>   |   |   |